



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 7. 2020
COM(2020) 332 final

2020/0150 (CNS)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa Francúzsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu určitých nepriamych daní
z „tradičného“ rumu vyrobeného v departmánach Guadeloupe, Francúzska Guyana,
Martinik a Réunion**

{SWD(2020) 141 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Na francúzskom kontinentálnom trhu sa na tradičný rum z najvzdialenejších regiónov Francúzska vzťahuje od roku 1923 osobitná úprava spotrebnej dane. Od vzniku vnútorného trhu a harmonizácie spotrebných daní v Európe sa so súhlasom EÚ v tejto osobitnej úprave spotrebnej dane pokračuje.

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Návrh sa týka rozhodnutia Rady o nahradení súčasného rozhodnutia Rady 189/2014/EÚ z 20. februára 2014¹, ktoré bolo prijaté na základe článku 349 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). Na základe uvedeného článku sa umožňuje prijať osobitné opatrenia pre najvzdialenejšie regióny, keďže sa v ňom uznáva, že pretrvávajúce a kombinované obmedzenia vážne obmedzujú rozvoj a ovplyvňujú ich hospodársku a sociálnu situáciu. Takéto opatrenia sa týmto článkom povoľujú za predpokladu, že nenarúšajú integritu a súdržnosť právneho poriadku Únie vrátane vnútorného trhu a spoločných politík. V súčasnosti platným rozhodnutím sa Francúzsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu určitých nepriamych daní² z tradičného rumu vyrobeného vo francúzskych najvzdialenejších regiónoch Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion, ak sa prepravuje do kontinentálneho Francúzska a tam sa spotrebúva. Zníženie nepriamych daní nesmie prekročiť 50 % francúzskej štandardnej spotrebnej dane z alkoholu a je obmedzené na ročnú kvótu 144 000 hektolitrov čistého alkoholu. Platnosť uvedenej výnimky uplynie 31. decembra 2020.

Cieľom tohto režimu je kompenzovať vyššie náklady na výrobu tradičného rumu vo francúzskych najvzdialenejších regiónoch a zaručiť prístup na trh v kontinentálnom Francúzsku, ktorý je ich hlavným odbytkom. Konkurenčné znevýhodnenie hospodárskych subjektov je spôsobené odľahlosťou francúzskych najvzdialenejších regiónov, ich ostrovným charakterom, obmedzenou veľkosťou, nepriaznivými topografickými a klimatickými podmienkami a hospodárskou závislosťou od malého množstva produktov, najmä hodnotového reťazca cukrová trstina – cukor – rum, čo vážne brzdí ich hospodársky rozvoj.

Na základe analytického dokumentu pripojeného k tomuto návrhu, ktorý skúma súčasný režim, ako aj potenciálny vplyv možných alternatív na obdobie po roku 2020, Komisia navrhuje predĺžiť tento režim do roku 2027 so zvýšenou ročnou kvótou 153 000 hektolitrov čistého alkoholu. Maximálna miera zníženia ostáva vo výške 50 %. Zvýšenie ročnej kvóty na 153 000 hektolitrov čistého alkoholu je v súlade s historickým zvyšovaním kvóty, čím sa zohľadní rast výroby, a je dostatočné na obmedzenie potreby ďalších zmien pred uplynutím siedmich rokov účinnosti nového rozhodnutia. Bude sa tým riešiť zistený problém pevnej kvóty, ktorej dôsledkom bolo, že sa kvóta pravidelne upravovala prostredníctvom zmien rozhodnutí Rady, zvyčajne uplatňovaných retrospektívne. To malo negatívny vplyv na schopnosť výrobcov plánovať svoju výrobu a v niektorých prípadoch naplánovať si svoje dlhodobé investície. Miernym zvýšením kvóty sa navyše zabezpečí spojitosť s verejným zdravím a politikou hospodárskej súťaže.

¹ Ú. v. EÚ L 59, 28.2.2014, s. 1.

² Týmito nepriamymi daňami sú spotrebné dane a príspevok „vignette sécurité sociale“ (ďalej len „VSS“ alebo „príspevok VSS“). Spotrebné dane sú nepriame dane z predaja alebo spotreby určitých výrobkov, ako je napríklad alkohol a tabak, a zvyčajne sa vyberajú ako suma za určité množstvo výrobku. Všetky príjmy zo spotrebných daní plynú výlučne členským štátom. VSS je príspevok na sociálne zabezpečenie vybraný z alkoholických nápojov predávaných vo Francúzsku s cieľom kompenzovať zdravotné riziká nadmernej spotreby etylalkoholu. Príspevok VSS sa vyberá ako doplnok k vnútroštátnej spotrebnej dani.

Súlاد s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

V oznámení z roku 2017 s názvom Silnejšie a obnovené strategické partnerstvo s najvzdialenejšími regiónmi EÚ³ sa uvádza, že najvzdialenejšie regióny naďalej čelia vážnym výzvam, z ktorých mnohé sú trvalé. V tomto oznámení sa prezentuje prístup Komisie spočívajúci v podpore týchto regiónov v tom, aby stavali na svojom jedinečnom potenciáli, a aby pritom identifikovali nové sektory, ktoré umožnia rast a vytváranie pracovných miest.

V tejto súvislosti je účelom tohto návrhu podporiť francúzske najvzdialenejšie regióny v tom, aby stavali na svojom potenciáli s cieľom umožniť miestny rast a vytváranie pracovných miest v sektore cukrovej trstiny a rumu. Týmto návrhom sa dopĺňa program osobitných alternatív pre odľahlosť a ostrovný charakter (POSEI)⁴, ktorý je zameraný na podporu primárneho sektora a získavanie surovín.

Súlاد s ostatnými politikami Únie

Návrh je v súlade so stratégiou jednotného trhu z roku 2015⁵, v ktorej si Komisia predsavzala vytvoriť prehľadnejší a spravodlivejší jednotný trh, z ktorého budú mať úžitok všetky zainteresované strany. Jedným z cieľov navrhovaného opatrenia je zmierniť dodatočné náklady, ktorým čelia spoločnosti v najvzdialenejších regiónoch, čo im bráni v plnej účasti na jednotnom trhu. Vzhľadom na obmedzené príslušné objemy (objem príslušného rumu predstavuje menej ako 1,5 % spotreby alkoholických nápojov vo Francúzsku) sa nepredpokladá žiadny negatívny vplyv na bezproblémové fungovanie jednotného trhu.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

Právny základ

Právnym základom je článok 349 ZFEÚ. Týmto ustanovením sa Rade umožňuje prijať osobitné ustanovenia upravujúce uplatňovanie zmlúv na najvzdialenejšie regióny EÚ.

Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Na základe článku 349 ZFEÚ je iba Rada oprávnená prijímať osobitné opatrenia s cieľom prispôbiť uplatňovanie zmlúv najvzdialenejším regiónom EÚ vrátane spoločných politík z dôvodu existencie pretrvávajúcich obmedzení, ktoré majú vplyv na hospodársku a sociálnu situáciu týchto regiónov. To platí aj pri povoľovaní výnimiek z článku 110 ZFEÚ. Návrh rozhodnutia Rady je preto v súlade so zásadou subsidiarity.

Proporcionalita

Tento návrh je v súlade so zásadou proporcionality uvedenou v článku 5 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii. Navrhované zmeny neprekračujú rámec toho, čo je potrebné na vyriešenie existujúcich problémov, a teda na dosiahnutie cieľov zmluvy, ktorými je riadne a účinné fungovanie vnútorného trhu.

Kvóta 153 000 hektolitrov čistého alkoholu zodpovedá historickej ročnej miere rastu produkcie rumu na úrovni 2 %.

³ COM(2017) 623 final.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 228/2013 z 13. marca 2013.

⁵ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Zlepšovanie jednotného trhu: viac príležitostí pre ľudí a podniky [COM(2015) 550 final], s. 4.

Výber nástroja

Navrhuje sa rozhodnutie Rady, ktorým sa nahradí rozhodnutie Rady č. 189/2014/EÚ.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

V záveroch externej štúdie sa potvrdila relevantnosť režimu, keďže výrobcovia z najvzdialenejších regiónov naďalej čelia oproti výrobcom na pevnine vyšším výrobným nákladom, ktoré sú v súčasnosti kompenzované znížením spotrebnej dane.

Toto zvýšenie výroby rumu zvýšilo dopyt po cukrovej trstine a v štúdii sa odhaduje, že vďaka režimu bolo spracovaných 53 000 ton cukrovej trstiny, čo viedlo k vytvoreniu 400 pracovných miest v hodnotovom reťazci cukrová trstina – cukor – rum. Na základe štúdie sa zistilo, že z finančného hľadiska náklady prevyšujú prínosy režimu. Rum zohráva významnú úlohu v hospodárstve francúzskych najvzdialenejších regiónov, čo sa musí zohľadniť pri určovaní celkovej efektívnosti režimu.

Napriek poklesu podielu tradičných francúzskych najvzdialenejších regiónov na trhu sa v štúdii zistilo, že v absolútnom vyjadrení bol tento režim vo všeobecnosti efektívny pri zachovávaní prístupu na francúzsky kontinentálny trh.

Celková efektívnosť režimu sa však redukuje mechanizmom kvót. V štúdii sa tiež konštatuje, že celková efektívnosť by sa mohla zvýšiť zlepšením monitorovacieho rámca.

Napokon sa v štúdii zistilo, že režim je naďalej v súlade s ostatnými súvisiacimi politikami EÚ.

Konzultácie so zainteresovanými stranami

Ako súčasť externej štúdie podporujúcej analýzu súčasného režimu sa od všetkých zainteresovaných strán získali odpovede na základe dotazníkov, pohovorov a diskusií. Verejná konzultácia umožnila získať odpovede širšieho okruhu zainteresovaných strán, hoci účasť bola obmedzená (celkovo desať účastníkov) na päť odpovedí od občanov EÚ, dve od hospodárskych subjektov a po jednej od mimovládnej organizácie, odborovej organizácie a podnikateľského združenia.

Posúdenie vplyvu

Táto iniciatíva bola pripravená ako nadväzujúci krok: hneď po hodnotení *ex post* súčasného režimu nasledovalo výhľadové posúdenie. Takéto posúdenie potenciálneho vplyvu pokračovania súčasného režimu a jeho prípadných zmien sa uvádza v analytickom dokumente, ktorý obsahuje aj prílohu s hodnotením. Tento dokument vychádza z externej štúdie a informácií, ktoré poskytol členský štát.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Európskej únie, keďže príjmy zo spotrebných daní plynú výlučne členským štátom.

5. ĎALŠIE PRVKY

• Plány vykonávania, monitorovanie, hodnotenie a podávanie správ

Monitorovanie vykonávania a fungovania tejto výnimky bude, tak ako doteraz, úlohou francúzskych orgánov a Komisie.

Francúzsko sa vyzve, aby do 30. septembra 2025 predložilo správu za roky 2019 až 2024. Táto správa bude obsahovať:

- informácie o dodatočných nákladoch spojených s výrobou,
- hospodárske deformácie a vplyv na trh,
- informácie na účely hodnotenia účinnosti, efektívnosti, súladu s ostatnými politikami EÚ,
- informácie o pokračujúcej relevantnosti nových právnych predpisov a ich pridanej hodnote EÚ.

Cieľom podávania správ by malo byť aj zhromažďovanie informácií od všetkých príslušných zainteresovaných strán, pokiaľ ide o úroveň a vývoj ich dodatočných výrobných nákladov, náklady na dodržiavanie predpisov a akékoľvek prípady deformácií trhu.

Komisia vypracuje osobitné usmernenia týkajúce sa požadovaných informácií s cieľom zabezpečiť, aby informácie zhromaždené francúzskymi orgánmi obsahovali údaje potrebné na to, aby mohla prijať informované rozhodnutie o platnosti a fungovaní úpravy v budúcnosti. Takéto usmernenia budú podľa možnosti spoločné aj pre iné podobné úpravy pre najvzdialenejšie regióny EÚ, ktoré sa riadia podobnými právnymi predpismi.

To umožní Komisii posúdiť, či dôvody na udelenie výnimky stále pretrvávajú, či je fiškálne zvýhodnenie, ktoré poskytlo Francúzsko, stále primerané a či sú možné alternatívne opatrenia k systému daňových výnimiek s prihliadnutím na ich medzinárodný rozmer.

Štruktúra a údaje požadované v správe sú pripojené k návrhu v prílohe 1.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Francúzsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu určitých nepriamych daní z „tradičného“ rumu vyrobeného v departmánach Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 349,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu⁶,

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 189/2014/EÚ⁷ sa Francúzsku povoľuje uplatňovať zníženú sadzbu spotrebnej dane z „tradičného“ rumu vyrobeného v departmánach Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion a predávaného na území kontinentálneho Francúzska, ktorá môže byť nižšia ako minimálna sadzba spotrebnej dane stanovená v smernici Rady 92/84/EHS, ale nesmie byť nižšia o viac ako 50 % než štandardná vnútroštátna sadzba spotrebnej dane z alkoholu. Znížená sadzba spotrebnej dane je obmedzená na ročnú kvótu 144 000 hektolitrov čistého alkoholu. Platnosť tejto výnimky sa končí 31. decembra 2020.
- (2) Francúzske orgány 18. októbra 2019 požiadali Komisiu, aby predložila návrh rozhodnutia Rady, ktorým by sa predĺžila lehota platnosti povolenia stanoveného v rozhodnutí č. 189/2014/EÚ zároveň so zvýšením kvóty, a to na ďalších sedem rokov od 1. januára 2021 do 31. decembra 2027.
- (3) Vzhľadom na malý rozsah miestneho trhu môžu liehovary štyroch predmetných najvzdialenejších regiónov, na ktoré sa povolenie vzťahuje, vyvíjať svoju činnosť iba vtedy, ak majú dostatočný prístup na trh v kontinentálnom Francúzsku, ktorý je hlavným odbytovým miestom pre ich rum (65 % rumu). Ťažkosti súvisiace s konkurencieschopnosťou „tradičného“ rumu na trhu Únie možno pripísať dvom parametrom: vyšším výrobným nákladom a vyšším daniam na fľašu, keďže „tradičný“ rum sa zvyčajne uvádza na trh s vyšším obsahom alkoholu a vo väčších fľašiach.
- (4) Výrobné náklady hodnotového reťazca cukrová trstina – cukor – rum v týchto štyroch najvzdialenejších regiónoch sú vyššie ako v iných regiónoch sveta. Najmä odľahlosť, náročné topografické a klimatické podmienky týchto štyroch najvzdialenejších regiónov majú významný vplyv na náklady na zložky a výrobu. Okrem toho sú náklady na pracovnú silu vyššie ako v susedných krajinách, keďže na Guadeloupe,

⁶ Ú. v. EÚ C XXX, XXX, s. XXX.

⁷ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?qid=1593205539453&uri=CELEX:32014D0189>

Francúzsku Guyanu, Martinik a Réunion sa uplatňujú francúzske právne predpisy v sociálnej oblasti. Na tieto najvzdialenejšie regióny sa zároveň vzťahujú environmentálne a bezpečnostné normy Únie, ktoré znamenajú významné investície a náklady, ktoré sa priamo netýkajú produktivity, hoci časť týchto investícií je spolufinancovaná zo štrukturálnych fondov Únie. Liehovary v týchto najvzdialenejších regiónoch sú navyše menšie ako liehovary medzinárodných skupín. To spôsobuje vyššie výrobné náklady na výstupnú jednotku.

- (5) „Tradičný“ rum predávaný v kontinentálnom Francúzsku sa zvyčajne uvádza na trh vo väčších fľašiach (36 % rumu sa predáva vo fľašiach s objemom 1 liter) a s vyšším obsahom alkoholu (od 40° do 59°) ako konkurenčné výrobky na báze rumu, ktoré sa zvyčajne uvádzajú na trh vo fľašiach s objemom 0,7 litra a s obsahom alkoholu 37,5°. Vyšší obsah alkoholu má zasa za následok vyššie spotrebné dane, vyšší príspevok *vignette sécurité sociale* (ďalej len „VSS“), ako aj vyššiu daň z pridanej hodnoty (DPH) na liter predaného rumu. Znížená sadzba spotrebnej dane, ktorá nie je o viac ako 50 % nižšia ako štandardná vnútroštátna spotrebná daň z alkoholu, zostáva preto úmerná kumulovaným dodatočným nákladom vyplývajúcim z vyšších výrobných nákladov a vyššej spotrebnej dane, VSS a DPH.
- (6) Dodatočné náklady súvisiace s praxou uvádzania „tradičného“ rumu s vyšším obsahom alkoholu do predaja, ktorá je zaužívaná niekoľko desaťročí a ktorej dôsledkom sú vyššie dane, by sa preto mali tiež zohľadniť.
- (7) Fiškálne zvýhodnenie týkajúce sa harmonizovaných spotrebných daní a VSS, ktoré sa má schváliť, musí byť naďalej primerané, aby nenarúšalo integritu a súdržnosť právneho poriadku Únie vrátane ochrany nenarušenej hospodárskej súťaže na jednotnom trhu a politik štátnej pomoci.
- (8) Fiškálne zvýhodnenie zatiaľ nemalo vplyv na jednotný trh, keďže podiel tradičného rumu na trhu sa v posledných rokoch znížil o 11 % v dôsledku zvyšujúcej sa spotreby alkoholických nápojov na báze rumu.
- (9) S cieľom zabrániť vážnemu obmedzeniu hospodárskeho rozvoja francúzskych najvzdialenejších regiónov a zabezpečiť kontinualitu v odvetví výroby rumu z cukrovej trstiny a zachovanie pracovných miest, ktoré toto odvetvie poskytuje v francúzskych najvzdialenejších regiónoch, je potrebné obnoviť a zvýšiť ročnú kvótu povolenia stanovenú v rozhodnutí 189/2014/EÚ.
- (10) S cieľom zabezpečiť, aby toto rozhodnutie nepoškodilo jednotný trh, by sa množstvo rumu s pôvodom v zámorských departmánach, na ktoré sa vzťahuje toto opatrenie, malo stanoviť na 153 000 hektolitrov čistého alkoholu ročne.
- (11) Keďže daňové zvýhodnenie nepresahuje rámec toho, čo je potrebné na vyrovnanie dodatočných nákladov, a predmetné objemy sú naďalej nevelké a daňové zvýhodnenie zostáva obmedzené na spotrebu v kontinentálnom Francúzsku, opatrením sa nenarúša celistvosť a súdržnosť právneho poriadku Únie.
- (12) S cieľom umožniť Komisii posúdiť, či sú podmienky odôvodňujúce povolenie naďalej splnené, by Francúzsko malo do 30. septembra 2025 predložiť Komisii monitorovaciu správu.
- (13) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté prípadné uplatňovanie článkov 107 a 108 ZFEÚ,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odchyľne od článku 110 zmluvy sa Francúzsku povoľuje predĺžiť na jeho kontinentálnom území uplatňovanie sadzby spotrebnej dane z „tradičného“ rumu vyrobeného v departmánoch Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion, ktorá je nižšia, ako plná sadzba spotrebnej dane z alkoholu stanovená v článku 3 smernice 92/84/EHS⁸, a uplatňovanie sadzby príspevku nazývaného „vignette sécurité sociale“ (ďalej len „VSS“), ktorá je nižšia ako je plná sadzba, ktorá by sa uplatňovala podľa vnútroštátnych právnych predpisov.

Článok 2

Výnimka stanovená v článku 1 sa uplatňuje na rum vymedzený v odseku 1 písm. f) prílohy II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008⁹ do 24. mája 2021 a na rum vymedzený v odseku 1 písm. g) bode i) prílohy I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787¹⁰ od 25. mája 2021, ktorý je vyrobený v departmánoch Guadeloupe, Francúzska Guyana, Martinik a Réunion z cukrovej trstiny vypestovanej na mieste výroby, obsahujúci iné prchavé látky, než je etylalkohol a metylalkohol, v hmotnostnej koncentrácii najmenej 225 gramov na hektoliter čistého alkoholu a s obsahom alkoholu 40 % alebo viac.

Článok 3

1. Znížené sadzby spotrebnej dane a VSS uvedené v článku 1 tohto rozhodnutia a uplatniteľné na rum uvedený v článku 2 tohto rozhodnutia sa obmedzujú na ročnú kvótu 153 000 hektolitrov čistého alkoholu.
2. Jednotlivé znížené sadzby spotrebnej dane a VSS uvedené v článku 1 tohto rozhodnutia môžu byť nižšie ako minimálna sadzba spotrebnej dane z alkoholu stanovená v smernici 92/84/EHS, ale nesmú byť o viac ako 50 % nižšie než plná sadzba spotrebnej dane z alkoholu stanovená v súlade s článkom 3 smernice 92/84/EHS alebo plná sadzba VSS za alkohol.
3. Kumulatívne fiškálne zvýhodnenie povolené v súlade s odsekom 2 tohto článku nesmie presahovať 50 % plnej sadzby za alkohol stanovenej v súlade s článkom 3 smernice 92/84/EHS.

⁸ Smernica Rady 92/84/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii sadzieb spotrebnej dane na alkohol a alkoholické nápoje (Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 29).

⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 z 15. januára 2008 o definovaní, popise, prezentácii, označovaní a ochrane zemepisných označení liehovín a o zrušení nariadenia (EHS) č. 1576/89 (Ú. v. EÚ L 39, 13.2.2008, s. 16).

¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 zo 17. apríla 2019 o definovaní, popise, prezentácii a označovaní liehovín, používaní názvov liehovín pri prezentácii a označovaní iných potravín, ochrane zemepisných označení liehovín, používaní etylalkoholu a destilátov poľnohospodárskeho pôvodu v alkoholických nápojoch a o zrušení nariadenia (ES) č. 110/2008 (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 1).

Článok 4

Francúzsko najneskôr do 30. septembra 2025 predloží Komisii monitorovaciu správu, ktorá jej umožní posúdiť, či sú naďalej splnené podmienky opodstatňujúce povolenie stanovené v článku 1. Monitorovacia správa obsahuje informácie požadované v prílohe.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2021 do 31. decembra 2027.

Článok 6

Toto rozhodnutie je určené Francúzskej republike.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*